



20. INTERNATIONALES ENDOSKOPIE
SYMPOSIUM DÜSSELDORF
1. — 3. FEBRUAR 2018

MARITIM HOTEL DÜSSELDORF, AIRPORT CITY

P R O G R A M M



INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	Seite 02
Satelliten Symposien	Seite 04
Wissenschaftliches Programm am Freitag, 2. Februar 2018	Seite 07
Wissenschaftliches Programm am Samstag, 3. Februar 2018	Seite 10
Referenten, Tutoren, Moderatoren	Seite 12
Anmeldung	Seite 14
Allgemeine Hinweise	Seite 16
Sponsoren	Seite 20
Aussteller	Seite 22
Anreise	Seite 24
Ankündigung 2019	Seite 26
Impressum	Seite 26
Anmeldeformular	Seite 27



**LADEN SIE SICH DAS PROGRAMM ALS PDF
AUF IHR SMARTPHONE ODER IPAD!**

Sie benötigen dazu einen QR-Code Leser
(erhältlich beispielsweise im App-Store)
und einen Acrobat Reader.

20. INTERNATIONALES ENDOSKOPIE SYMPOSIUM DÜSSELDORF

PROGRAMM

1. – 3. Februar 2018
Maritim Hotel Düsseldorf, Airport City

www.endo-duesseldorf.com

Wissenschaftliche Leitung

Prof. Dr. med. Horst Neuhaus
Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf

In Kooperation mit



Deutsche Gesellschaft für Gastroenterologie, Verdauungs- und Stoffwechselkrankheiten

Unter der Schirmherrschaft von



Deutsche Gesellschaft für Endoskopie und Bildgebende Verfahren e.V.



Berufsverband Niedergelassener Gastroenterologen Deutschlands e.V.



World Endoscopy Organization



American Society for Gastrointestinal Endoscopy



European Society of Gastrointestinal Endoscopy



Japan Gastroenterological Endoscopy Society

LIEBE KOLLEGINNEN UND KOLLEGEN,

ich freue mich, Sie herzlich zum 20. Internationalen Endoskopie Symposium Düsseldorf einzuladen. Seit unserem ersten Symposium haben wir es uns zur Aufgabe gemacht, die neuesten Entwicklungen in der endoskopischen Bildgebung und minimal-invasiven Therapie bei gastro-intestinalen Erkrankungen zu präsentieren. Im Hinblick auf eine zunehmende Globalisierung der Endoskopie bieten wir dabei die Möglichkeit, die rasanten Fortschritte in Klinik und Forschung auch aus anderen Ländern kennenzulernen. Mit vielfältigen, auf Endoskopie fokussierten Themen, Mini-Symposien, Diskussionsrunden sowie Live Demonstrationen glauben wir, eine ideale professionelle Lernatmosphäre entwickelt zu haben. Die hohen Teilnehmerzahlen und die sehr positiven Umfrageergebnisse der bisherigen Symposien bestätigen unser Konzept. Die Referenten, unser Team, die Kongressorganisation, LUX AV und ich heißen Sie herzlich willkommen in Düsseldorf. Wir freuen uns sehr auf gemeinsame, interessante Tage mit Ihnen!



Prof. Dr. Horst Neuhaus

Lernziele

- Evaluierung der neuesten Fortschritte in der Endoskopie hinsichtlich des klinischen Nutzens und der Evidenz
- Anwendung von neuen endoskopischen Techniken, Instrumenten und Zubehör bei gastrointestinalen und biliopankreatischen Erkrankungen; Vergleich mit herkömmlichen Methoden und Materialien
- Auswahl des optimalen endoskopischen Verfahrens für den individuellen Fall
- Management von fehlgeschlagenen Interventionen und Komplikationen
- Erkennen der Relevanz des interdisziplinären Vorgehens
- Sicherung der Qualität in der Endoskopie

Internationales, multimediales und interaktives Format

- Übertragung von Live Demonstrationen in HDTV-Qualität aus dem Evangelischen Krankenhaus Düsseldorf durch ein hochprofessionelles audiovisuelles Team (LUX AV)
- Präsentationen und Demonstrationen durch international renommierte Experten
- Mini-Symposien, State-of-the-Art Lectures
- 3 Satelliten Symposien
- 7 „Break-out“ – Sitzungen
- Symposium für Pflege- und Assistenzpersonal
- Simultanübersetzung (deutsch, englisch, russisch)
- Interaktive Diskussionen / Fragen & Antworten via Mikrofon, SMS, WhatsApp, Twitter oder E-Mail
- Breitgefächerte große Industrieausstellung konventioneller und neuartiger medizintechnischer Produkte

Zielgruppen

- Gastroenterologen, Onkologen, Internisten
- Chirurgen, interventionelle Radiologen
- Pflege- und Assistenzpersonal
- Assistenzärzte, Studenten

Tagungsstätte: Maritim Hotel Düsseldorf

- Am Internationalen Flughafen Düsseldorf gelegen und mit allen Verkehrsmitteln gut erreichbar
- Moderner Konferenzsaal mit neuester audiovisueller Technik und großzügiger Fläche für die Industrieausstellung
- Entspannte Atmosphäre für Pausen und ungezwungenen Gedankenaustausch
- Kurze Entfernung zum Stadtzentrum mit der Möglichkeit, den Kongressbesuch mit abwechslungsreicher Freizeit zu verbinden
- Angenehme Unterkunft mit Sondertarifen

COCS GmbH – Congress Organisation C. Schäfer

- Eine professionelle und erfahrene Organisation mit sehr erfolgreicher Durchführung unserer bisherigen Symposien sowie einer Vielzahl anderer nationaler und internationaler Kongresse
- Online-Registrierung, zertifizierte Fortbildungsveranstaltung
- Moderate Anmeldegebühr, die sämtliche Symposiumsangebote, „Break-out“-Sitzungen, Mittagessen, Erfrischungsgetränke sowie die freie Nutzung des öffentlichen Nahverkehrs einschließt

www.endo-duesseldorf.com

- Programm download (deutsch, englisch, russisch)
- Online-Registrierung
- Aktuelle Informationen
- Ausgewählte Vorträge und Live Video Fälle

14.00 FUJIFILM SATELLITEN SYMPOSIUM

Fortschritte in der endoskopischen Diagnostik früher GI Neoplasien

Vorsitz: *H. Messmann, Augsburg; P. Fockens, Amsterdam*

14.00 Wie können wir die endoskopische Evaluation des Barrett Ösophagus verbessern?
S. Seewald, Zürich

14.15 Detektion und Charakterisierung früher Läsionen des Magens

Wie lassen sich japanische Erfahrungen im Westen anwenden?
F. Emura, Bogotá

Was können wir von fortgeschrittener Bildgebung erwarten?
M. Dinis-Ribeiro, Porto

14.45 Klassifizierung früher kolorektaler Läsionen: was ist für die tägliche Praxis wichtig?

- Japanische Sicht
Y. Saito, Tokio

- Europäische Sicht
T. Ponchon, Lyon

15.15 Diskussionsrunde:
Klinischer Nutzen der modernen endoskopischen Bildgebung

15.30 Ende des Satelliten Symposiums

Registrierung erforderlich

Begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung nach dem first come, first served Prinzip

Keine Zertifizierung

Sprache: Deutsch und Englisch mit simultaner Übersetzung

Das Symposium findet im Raum Mauritius im 1. Obergeschoss statt

16.00 OLYMPUS SATELLITEN SYMPOSIUM

Aktuelle und künftige Rolle der fortgeschrittenen therapeutischen Endoskopie

Vorsitz: *M. Bourke, Sydney; H. Neuhaus, Düsseldorf*

- 16.00 Einführung
- 16.05 Endoskopische Resektion früher GI Karzinome
N. Yahagi, Tokio
- 16.20 Endoskopische und/oder laparoskopische Therapie gastraler subepithelialer Läsionen
P. W. Y. Chiu, Hongkong
- 16.35 Transpapillärer und/oder transluminaler biliärer Zugang
R. Hawes, Orlando
- 16.50 ERCP- und/oder cholangioskopisch gesteuerte Entfernung von Gallengangssteinen
N. Reddy, Hyderabad
- 17.05 Endoskopische und/oder endosonographische Anlage von Anastomosen
J. H. Moon, Seoul
- 17.20 EUS geführte Therapie von Erkrankungen des Pankreas
J. Devière, Brüssel
- 17.35 Diskussionsrunde:
Fortgeschrittene therapeutische Endoskopie: für wen und durch wen?
- 18.00 Ende des Satelliten Symposiums

Registrierung erforderlich

Begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung nach dem first come, first served Prinzip

Keine Zertifizierung

Sprache: Deutsch und Englisch mit simultaner Übersetzung

Das Symposium findet im Raum Mauritius im 1. Obergeschoss statt

07.00 MEDTRONIC SATELLITEN SYMPOSIUM

Fortschritte in der GI Endoskopie

Vorsitz: *G. Costamagna, Rom; A. Dechêne, Essen*

07.00 Kapseln für die endoskopische Diagnose und Überwachung von CED?
H. Neumann, Mainz

07.15 Herausfordernde Fälle beim Barrett Ösophagus: was tun?

Implementierung von Leitlinien in die klinische Praxis
O. Pech, Regensburg

Residuale Neoplasien oder Rezidive nach Endotherapie
H. Messmann, Augsburg

07.45 Biliopankreatische EUS gesteuerte FNA/FNB: bei wem und wie?
T. Rösch, Hamburg

08.00 Fragen und Antworten

08.15 Ende des Satelliten Symposiums

Registrierung erforderlich

Begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung nach dem first come, first served Prinzip

Keine Zertifizierung

Sprache: Englisch, keine simultane Übersetzung

Das Symposium findet im Raum Mauritius im 1. Obergeschoss statt

08.30 **EINFÜHRUNG**

08.40 **LIVE DEMONSTRATIONEN I**

Moderation: *G. Costamagna, Rom; A. Dechêne, Essen; M. De Pater, Amsterdam; H. Neuhaus, Düsseldorf; N. Reddy, Hyderabad; N. Yahagi, Tokio; P. Zhou, Shanghai*

10.15 Kaffeepause, Besuch der Industrieausstellung

10.45 **1. MINI-SYMPOSIUM**

Endoskopische Therapie der Adipositas und metabolischer Erkrankungen

Vorsitz: *A. Dechêne, Essen; P. Fockens, Amsterdam*

10.45 Perspektive des Endokrinologen
S. Martin, Düsseldorf

11.00 Bariatrische Interventionen bei Adipositas
G. Costamagna, Rom

11.15 Metabolische Endoskopie zur Behandlung von Diabetes und/oder NAFL/NASH
J. Devière, Brüssel

11.30 Fragen und Antworten

11.45 **LIVE DEMONSTRATIONEN II**

Moderation: *M. Bourke, Sydney; J. Devière, Brüssel; R. Hawes, Orlando; G. Rettig, Berlin; T. Rösch, Hamburg; Y. Saito, Tokio; H. Tajiri, Tokio*

13.00 Mittagessen, Besuch der Industrieausstellung

14.15 **LIVE DEMONSTRATIONEN III**

Moderation: *M. Dinis-Ribeiro, Porto; F. Emura, Bogotá; S. Faiss, Hamburg; J. H. Moon, Seoul; G. S. Nyström, Stockholm; J.-F. Rey, Saint-Laurent-du-Var; H.-J. Schulz, Berlin*

15.45 Kaffeepause, Besuch der Industrieausstellung

16.15 2. MINI-SYMPOSIUM

Endoskopische Maßnahmen beim cholangiozellulären Karzinom

Vorsitz: *F. Hagenmüller, Hamburg; W. Hartwig, Düsseldorf; J.H. Moon, Seoul*

16.15 Diagnostisches endoskopisches Vorgehen: Rolle von ERCP, Cholangioskopie, EUS
R. Hawes, Orlando

16.30 Präoperatives und palliatives biliäres Stenting: Selektionskriterien, Methoden, Ergebnisse

ERCP geführte Therapie

T. Rösch, Hamburg

Interventionelle EUS

P. Fockens, Amsterdam

17.00 Endolumenale Tumorablation: wann und wie?

N. Reddy, Hyderabad

17.15 Fragen und Antworten

16.15 SYMPOSIUM FÜR PFLEGE- UND ASSISTENZPERSONAL

Registrierung erforderlich; Sprache: Deutsch, keine simultane Übersetzung
Das Symposium findet im Raum Mauritius im 1. Obergeschoss statt.

Vorsitz: *U. Pfeifer, Düsseldorf; H.-J. Schulz, Berlin; H.R. Tillgaard, Aabenraa*

16.15 Endotherapie der oberen GI Blutung: zu welcher Zeit und wie?

S. Seewald, Zürich

16.35 Benigne gastrointestinale Stenosen: Bougie, Ballon und/oder Stent?

S. Faiss, Hamburg

16.55 Effektive und sichere Entfernung von Gallengangssteinen: Tipps, Tricks, Evidenz

A. Dechêne, Essen

17.15 Resektion kolorektaler Polypen: Rolle neuer Techniken und modernen Materials

H. Messmann, Augsburg

17.35 Aktuelle und künftige Rolle der Assistenz in der Endoskopie

U. Pfeifer, Düsseldorf

18.00 Ende des Symposiums für Pflege- und Assistenzpersonal

17.30

SNACK WITH THE EXPERTS

„Break-out“ – Sitzungen für Ihre Fragen und Antworten

Registrierung erforderlich; **Sprache: Englisch, keine simultane Übersetzung**

Diese Sitzungen finden in den Räumen im 1. OG statt

- A) Ösophageale und gastrale Motilitätsstörungen: evidenzbasierte Therapie in 2018
T. Beyna; G. Costamagna, P. Fockens, P. Zhou
- B) Fokale Läsionen beim Barrett Ösophagus: Charakterisierung und Therapie
M. Dinis-Ribeiro; S. Faiss, S. Seewald
- C) Duodenale und papilläre Adenome: wann und wie reseziieren/abladieren?
F. Emura; H. Messmann, P.W.Y. Chiu, N. Yahagi
- D) Maligne biliäre Obstruktion: multidisziplinäres Vorgehen
A. Dechêne; W. Hartwig, J.H. Moon, H. Neuhaus
- E) Flüssigkeitsansammlungen bei akuter Pankreatitis: optimierte interventionelle Therapie
J. Devière; R. Hawes, N. Reddy, H.-J. Schulz
- F) Kolorektale Adenome und SSA: steigere Deine Detektionsrate!
F. Hagenmüller; T. Ponchon, J.-F. Rey, H. Tajiri
- G) Frühe rektale Neoplasie: Methoden und Grenzen der Endotherapie
M. Bourke; T. Rösch, Y. Saito

18.30

Ende des ersten Symposiumstages

08.30

3. MINI-SYMPIOSIUM

Frühkarzinome des ösophagogastralen Übergangs: interdisziplinäre Herausforderungen

Vorsitz: *F. Emura, Bogotá; H. Neuhaus, Düsseldorf*

08.30

Detektion, Charakterisierung und Staging: Rolle der Endoskopie/EUS
S. Faiss, Hamburg

08.45

Indikationen, Techniken und Grenzen der endoskopischen Behandlung
M. Dinis-Ribeiro, Porto

09.00

Rolle der Laparoskopie, Thorakoskopie und robotergesteuerten Chirurgie
P.W.Y. Chiu, Hongkong

09.15

Fragen und Antworten

09.35

STATE-OF-THE-ART TANDEM LECTURE

Vorsitz: *P. Fockens, Amsterdam*

Zukunft der Globalisierung der fortgeschrittenen Endoskopie

J.-F. Rey, Saint-Laurent-du-Var

H. Tajiri, Tokio

10.00

Kaffeepause, Besuch der Industrieausstellung

10.30

LIVE DEMONSTRATIONEN IV

Moderation: *P.W.Y. Chiu, Hongkong; P. Fockens, Amsterdam; F. Hagenmüller, Hamburg; H. Messmann, Augsburg; T. Ponchon, Lyon; S. Seewald, Zürich; H.R. Tillgaard, Aabenraa*

12.35

STATE-OF-THE-ART LECTURE

Vorsitz: *Y. Saito, Tokio*

Evidenzbasiertes Vorgehen bei sessilen kolorektalen Neoplasien

M. Bourke, Sydney

12.55

Mittagessen, Besuch der Industrieausstellung

13.35

LIVE PROZEDUREN BEIM 19. UND 20. SYMPOSIUM: ERGEBNISSE UND NÄCHSTE SCHRITTE

Vorsitz: *G. Costamagna, Rom; H.-J. Schulz, Berlin*

J. Kandler, Düsseldorf; P. Reinecke, Düsseldorf

14.00 4. MINI-SYMPOSIUM

Neue Technologien

Vorsitz: *J. Devière, Brüssel; R. Hawes, Orlando; T. Beyna, Düsseldorf*

- 14.00 Künstliche Intelligenz in der Endoskopie
J.-F. Rey, Saint-Laurent-du-Var
- 14.16 Vollwandresektion kolorektaler und duodenaler Läsionen
T. Ponchon, Lyon
- 14.32 Grenzen der transluminalen Endoskopie
P. Zhou, Shanghai
- 14.48 ESD: Verbesserung von Gegenzug und Verschluss von Defekten
N. Yahagi, Tokio
- 15.04 SEMS für benigne biliopankreatische Stenosen: Evidenz und Forschung
N. Reddy, Hyderabad
- 15.20 Fortschritte in der biliopankreatischen Endoskopie
J.H. Moon, Seoul
- 15.40 Ende des Symposiums

INTERNATIONAL



Bourke, Michael, MD, Prof.
Department of Gastroenterology,
Westmead Hospital
Sydney, Australien



Chiu, P.W.Y., MD, Prof.
Faculty of Medicine, The Chinese
University of Hongkong
Hongkong, China



Costamagna, Guido, MD, Prof.
Istituto di Clinica Chirurgica,
Università Cattolica del S. Cuore
Rom, Italien



De Pater, Marjon
Gastroenterology and Hepatology,
Academic Medical Center,
University of Amsterdam
Amsterdam, Niederlande



Devière, Jacques, MD, Prof.
Department of Gastroenterology and
Hepato-Pancreatology,
Université Libre des Bruxelles
Brüssel, Belgien



Dinis-Ribeiro, Mário, MD, Prof.
Instituto Portugues de Oncologia
Francisco Gentil, University of Porto,
Porto, Portugal



Emura, Fabián, MD, Prof.
EmuraCenter LatinoAmerica,
Advanced Digestive Endoscopy
Bogotá DC, Kolumbien



Fockens, Paul, MD, Prof.
Gastroenterology and Hepatology,
Academic Medical Center,
University of Amsterdam
Amsterdam, Niederlande



Hawes, Robert, MD, Prof.
Department of Gastroenterology/
Internal Medicine,
Florida Hospital Orlando
Orlando, USA



Moon, Jong H., MD, Prof.
Digestive Disease Center, Soon Chun
Hyang University Bucheon Hospital
Seoul, Korea



Nyström, Gunilla Strand
Endoscopy Department,
Ersta Hospital
Stockholm, Schweden



Ponchon, Thierry, MD, Prof.
Pavillon Hbis, Dep. of Digestive
Diseases, Hôpital Edouard Herriot
Lyon, Frankreich



Reddy, Nageshwar, MD, Prof.
Department of Gastroenterology,
Asian Institut of Gastroenterology
Hyderabad, Indien



Rey, Jean-François, MD
Hépat-Gastro-Entérologie Centre,
L'Institut Arnault Tzanck
Saint-Laurent-du-Var, Frankreich



Saito, Yutaka, MD, Prof.
Division of Gastroenterology and
Oncology, National Cancer Center
Tokio, Japan



Seewald, Stefan, Prof. Dr.
GastroZentrum Hirslanden,
Klinik Hirslanden
Zürich, Schweiz



Tajiri, Hisao, MD, Prof.
Department of Innovative Inter-
ventional Endoscopy Research,
Jikei University School of Medicine
Tokio, Japan



Tillgaard, Helle Roy
Unit of Endoscopy,
Department of Surgery,
Hospital of Southern Jutland
Aabenraa, Dänemark



Yahagi, Naohisa, MD, Prof.
Division of Research and
Development for Minimally Invasive
Treatment, Cancer Center,
Keio University School of Medicine,
Tokio, Japan



Zhou, Pinghong, MD, Prof.
Endoscopy Center ZhongShan
Hospital, Fundan University
Shanghai, China

REFERENTEN, TUTOREN, MODERATOREN

NATIONAL



Dechêne, Alexander, PD Dr.
Klinik für Hepatologie und
Gastroenterologie,
Universitätsklinik Essen,
Essen



Faiss, Siegbert, Prof. Dr.
Gastroenterologie und Interventio-
nelle Endoskopie,
Asklepios Klinik Barmbek,
Hamburg



Hagenmüller, Friedrich, Prof. Dr.
Innere Medizin I.,
Asklepios Klinik Altona,
Hamburg



Messmann, Helmut, Prof. Dr.
III. Medizinische Klinik,
Klinikum Augsburg,
Augsburg



Rettig, Gudrun
Klinik für Innere Medizin,
Sana Klinikum Lichtenberg,
Berlin



Rösch, Thomas, Prof. Dr.
Klinik für Interdisziplinäre Endosko-
pie, Universitätsklinikum Eppendorf,
Hamburg



Schulz, Hans-Joachim, Prof. Dr.
Klinik für Innere Medizin,
Sana Klinikum Berlin-Lichtenberg,
Berlin

LOKAL



Hartwig, Werner, Prof. Dr.
Chirurgische Klinik, Evangelisches
Krankenhaus Düsseldorf,
Düsseldorf



Martin, Stephan, Prof. Dr.
Westdeutsches Diabetes- und
Gesundheitszentrum (WDGZ),
Düsseldorf



Reinecke, Petra, Prof. Dr.
Institut für Pathologie,
Universitätsklinikum Düsseldorf,
Düsseldorf



Balasus, Nicole, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches
Krankenhaus Düsseldorf,
Düsseldorf



Bender, Philipp, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches
Krankenhaus Düsseldorf,
Düsseldorf



Beyna, Torsten, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches
Krankenhaus Düsseldorf,
Düsseldorf



Gerges, Christian, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches
Krankenhaus Düsseldorf,
Düsseldorf



Kandler, Jennis, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches
Krankenhaus Düsseldorf,
Düsseldorf



Neuhaus, Horst, Prof. Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches
Krankenhaus Düsseldorf,
Düsseldorf



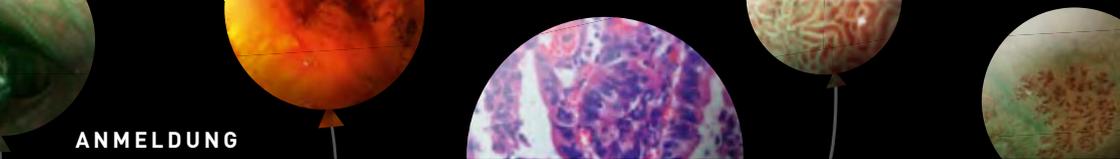
Pfeifer, Ute, Dr. rer. cur.
Medizinische Klinik, Evangelisches
Krankenhaus Düsseldorf,
Düsseldorf



Ragheb, André, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches
Krankenhaus Düsseldorf,
Düsseldorf



Rütter, Christoph, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches
Krankenhaus Düsseldorf,
Düsseldorf



ANMELDUNG

Tagungsgebühr

Die Tagungsgebühr berechtigt Sie zum Besuch der Vorträge und enthält ein Mittagessen am Freitag und Samstag sowie das Kongressticket zur kostenfreien Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel am 2. und 3. Februar 2018.

Anmeldung und Zahlungseingang	bis 14.12.17	ab 15.12.17
Arzt	EUR 160,-	EUR 190,-
Mitglied DGVS*/DGE-BV*/ESGE*/bng*	EUR 120,-	EUR 140,-
Pflegepersonal*	EUR 40,-	EUR 60,-
Student*	EUR 20,-	EUR 30,-
Tageskarte (nur vor Ort erhältlich)		EUR 100,-

Die Teilnahme an den jeweiligen Satelliten Symposien und Snack with the experts ist gebührenfrei.

* Nachweis bitte bei Anmeldung mit einreichen. Ohne Nachweis wird die reguläre Tagungsgebühr berechnet.

Anmeldung

Im Internet unter **www.endo-duesseldorf.com** oder mit dem Anmeldeformular auf Seite 27. Nach dem 15. Januar 2018 ist eine Anmeldung nur noch vor Ort möglich. Eine Anmeldebestätigung erhalten Sie **nach** Zahlungseingang.

Aufgrund begrenzter Teilnehmerzahl, ist für die Sitzungen **Satelliten Symposium** am 1. und 2. Februar 2018, **Snack with the experts** am 2. Februar 2018 sowie **Symposium für Pflege- und Assistenzpersonal** am 2. Februar 2018 eine separate Anmeldung notwendig. Diese erfolgen nach dem „first come, first served“ Prinzip.

Zahlungsweise

Bitte geben Sie unbedingt den Verwendungszweck „**Endo2018**“ und den **Namen des Teilnehmers** an. Bitte überweisen Sie nur bis zum 15. Januar 2018, danach können Zahlungen nur noch vor Ort erfolgen.

Überweisung an:

COCS GmbH

HypoVereinsbank München

IBAN: DE69 7002 0270 0039 6176 76

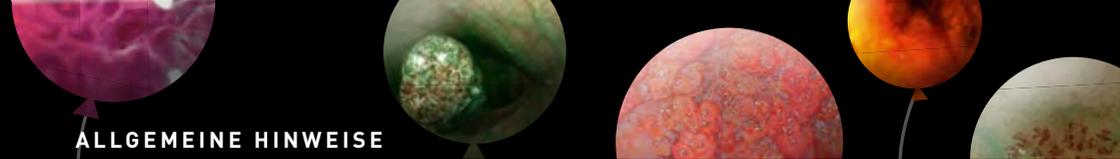
SWIFT / BIC: HYVEDE MMXXX

Bei Zahlungen aus dem Ausland werden keine Transaktionsgebühren übernommen.

Bei einer Online-Registrierung unter www.endo-duesseldorf.com haben Sie zusätzlich die Möglichkeit mit Kreditkarte (Master Card oder Visa) oder per Sofort Überweisung zu zahlen.

Stornierung

Bei einer schriftlichen Stornierung bis 15. Januar 2018 werden EUR 20,- Bearbeitungsgebühr einbehalten. Nach diesem Termin können keine Zahlungen erstattet werden.



ALLGEMEINE HINWEISE

Wissenschaftliche Leitung

Prof. Dr. med. Horst Neuhaus
Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf
Kirchfeldstr. 40, 40217 Düsseldorf
Telefon: 0211 / 919 16 05, Fax: 0211 / 919 39 60
E-Mail: sabine.kindler@evk-duesseldorf.de
www.evk-duesseldorf.de

Veranstalter und Organisator



COCS GmbH
Congress Organisation C. Schäfer
Rosenheimer Str. 145c, 81671 München
Telefon: 089 / 89 06 77-0, Fax: 089 / 89 06 77-77
E-Mail: sandra.reber@coc.de, sophia.schmidberger@coc.de
www.coc.de

Tagungskoordination

Dr. med. Nicole Balasus
Dr. med. Philipp Bender
Dr. med. Torsten Beyna
Dr. med. Christian Gerges
Dr. med. Jennis Kandler
Dr. med. André Ragheb
Dr. med. Christoph Rütter

Tagungsort

Maritim Hotel Düsseldorf
Maritim-Platz 1, 40474 Düsseldorf
www.maritim.de

Homepage

www.endo-duesseldorf.com

Öffnungszeiten des Tagungsbüros

Donnerstag, 1. Februar 2018	12.00 – 18.00 Uhr
Freitag, 2. Februar 2018	6.30 – 18.30 Uhr
Samstag, 3. Februar 2018	8.00 – 16.00 Uhr

Fachausstellung

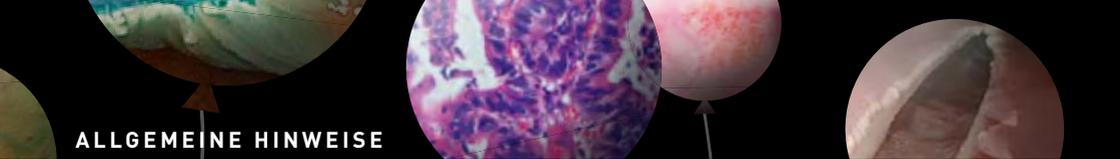
Während der Dauer des Kongresses findet in den Foyers vor dem Vortragssaal und auf der Empore eine Ausstellung technischer und pharmazeutischer Erzeugnisse statt. Die Ausstellerliste finden Sie auf Seite 22/23.

Öffnungszeiten der Ausstellung

Freitag, 2. Februar 2018	8.00 – 18.00 Uhr
Samstag, 3. Februar 2018	8.00 – 15.30 Uhr

FSA-Kodex

Die Unterstützungsleistungen der Mitglieder der Freiwilligen Selbstkontrolle der Arzneimittelfirmen e.V. sind gemäß den Richtlinien des FSA-Kodex auf der offiziellen Kongresswebseite (www.endo-duesseldorf.com) aufgelistet. Maßgeblich für die Veröffentlichung ist die Unterzeichnung der Verträge.



ALLGEMEINE HINWEISE

Filmen / Fotografieren

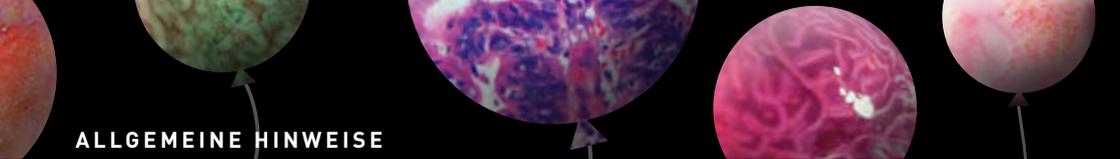
Das Filmen oder Fotografieren von Vorträgen oder Live Demonstrationen ist ohne Genehmigung verboten. Ausgewählte Aufnahmen seitens des Veranstalters, Vorträge und editierte Live Demonstrationen werden wenige Wochen nach dem Symposium auf der Homepage (www.endo-duesseldorf.com) angezeigt; falls Sie mit der eventuellen Darstellung Ihrer Person nicht einverstanden sein sollten, wird um Widerspruch gebeten.

Interaktive Diskussion

Während der Sitzungen und Live Demonstrationen können Sie Fragen / Kommentare senden via Mikrophone, SMS, WhatsApp, Twitter oder E-Mail an endo@luxav.org.

Arbeitgeber- / Dienstherren- genehmigung

Im Sinne des FSA-Kodexes möchten wir Ärzte / Wissenschaftler im Angestelltenverhältnis bitten, falls erforderlich, eine Genehmigung von Ihrem Arbeitgeber / Dienstherren zur Teilnahme am Symposium einzuholen. Die Tagung wird von pharmazeutischen / medizinischen Unternehmen unterstützt, wobei die Sponsoren keinen Einfluss auf die Gestaltung des wissenschaftlichen Programms haben. Firmen Symposien sind deutlich gekennzeichnet.



ALLGEMEINE HINWEISE

Zimmerreservierung

Unter dem **Stichwort Endo 2018** besteht im Maritim Hotel Düsseldorf vom 1. bis 3. Februar 2018 ein Zimmerkontingent. Dieses ist nach Verfügbarkeit und bis maximal **15. Dezember 2017** buchbar. Bitte buchen Sie so bald wie möglich online unter www.endo-duesseldorf.com.

Zertifizierung

Alle Teilnehmer erhalten zum Ende der Veranstaltung eine Teilnahmebescheinigung. Das Symposium ist von der Ärztekammer Nordrhein mit insgesamt 12 Punkten in der Kategorie B zertifiziert. Die Zertifizierung für beruflich Pflegende ist ebenfalls mit 12 Punkten erfolgt. Die Satelliten Symposien am 1. und 2. Februar 2018 sind von der Zertifizierung ausgeschlossen.

Kostenloses Kongressticket

Mit Ihrem Namensschild sind Sie berechtigt, am 2. und 3. Februar 2018, im gesamten Bereich des VRR (Verkehrsverbund Rhein-Ruhr) sämtliche Verkehrsmittel kostenfrei zu nutzen (Plan auf Seite 24).

Kongresssprache

Die Kongresssprachen sind Deutsch und Englisch mit Simultanübersetzung während der Hauptveranstaltung. Zusätzlich wird im Plenum eine Simultanübersetzung in Russisch angeboten. Das Symposium für Pflege- und Assistenzpersonal findet nur in deutscher Sprache statt, das Symposium am Freitag früh sowie die Snack with the experts finden nur in englischer Sprache statt.

Kongressprogramm

Ein Programm in englischer und russischer Sprache finden Sie im Internet unter **www.endo-duesseldorf.com**.

Kongressunterlagen

Teilnehmer aus Deutschland, Österreich und der Schweiz erhalten ihre persönlichen Kongressunterlagen eine Woche vor der Veranstaltung per Post, sofern die Zahlung bis zum 15. Januar 2018 bei COCS eingegangen ist. Den Clip für das Namensschild erhalten Sie am Eingang zum Kongressbereich womit Sie direkten Zugang zum Vortragssaal haben.

Namensschilder

Alle Teilnehmer werden gebeten, ihr Namensschild während der Veranstaltung deutlich sichtbar zu tragen.

Haftung

Der Teilnehmer nimmt zur Kenntnis, dass er dem Veranstalter gegenüber keine Schadensersatzansprüche geltend machen kann, wenn die Durchführung des Kongresses oder einzelner Bestandteile durch unvorhergesehene politische oder wirtschaftliche Ereignisse oder allgemein durch höhere Gewalt erschwert oder verhindert wird, oder wenn durch Absagen von Referenten o.Ä. Programmänderungen erforderlich werden. Mit seiner Anmeldung erkennt der Teilnehmer diesen Vorbehalt an. Bitte überprüfen Sie die Gültigkeit Ihrer eigenen Versicherung. Gerichtsstand ist München.

SPONSOREN

Bei den folgenden Firmen bedanken wir uns sehr für die großzügige fachliche und finanzielle Unterstützung des Symposiums (Stand bei Drucklegung – ohne Gewähr):

OLYMPUS

Olympus Deutschland GmbH, Hamburg

**Boston
Scientific**
Advancing science for life™

Boston Scientific GmbH, Ratingen

COOK
MEDICAL

Cook Medical, Limerick / Irland

erbe
power your performance.

ERBE Elektromedizin GmbH, Tübingen

DrFalk

Dr. Falk Pharma GmbH, Freiburg

Medtronic
Further. Together

Medtronic, Zürich / Schweiz

SPONSOREN



Apollo Endosurgery UK Ltd., Harrogate / UK



Cantel Medical, Düsseldorf



Ferring Arzneimittel GmbH, Kiel



FUJIFILM Europe GmbH, Düsseldorf



Fractyl Laboratories Inc., Lexington / USA



MTW-Endoskopie W. Haag KG, Wesel



Norgine GmbH, Marburg



PENTAX Europe GmbH, Hamburg



Takeda Pharma Vertrieb GmbH & Co. KG, Berlin



US Endoscopy, Köln



BHT Hygienetechnik GmbH, Gersthofen



Halyard Deutschland GmbH, Weinheim



Interscope Inc., Whitinsville, MA / USA



mandel + rupp medizintechnik GmbH, Erkrath



MICRO-TECH Europe GmbH, Düsseldorf



Ovesco Endoscopy AG, Tübingen



Taewoong Medical, Goyang / Korea



AUSSTELLER

AP Nenzo Medizintechnik GmbH, Marl	www.ap-nenzo.de
Apollo Endosurgery UK Ltd., Harrogate / UK	www.apolloendo.com
BHT Hygienetechnik GmbH, Gersthofen	www.bht.de
Boston Scientific GmbH, Ratingen	www.bostonscientific.com
Bracco Imaging Deutschland GmbH, Konstanz	www.braccoimaging.de
Cantel Medical, Düsseldorf	www.cantelmedical.de
Cook Medical, Limerick / Irland	www.cookmedical.eu
DEGEA - Deutsche Gesellschaft für Endoskopiefachberufe e.V., Herne	www.degea.de
DGE-BV - Deutsche Gesellschaft für Endoskopie und Bildgebende Verfahren e.V., München	www.dge-bv.de
E & L medical systems GmbH, Erlangen	www.eundl.de
Endo-Flex GmbH, Voerde	www.endo-flex.de
Endo-Technik GmbH, Solingen	www.endo-technik.de
Endomed Endoskopie + Hygiene GmbH, Pfungstadt	www.endomed.de
EndoStim BV, Nijmegen / Niederlande	www.endostim.com
ERBE Elektromedizin GmbH, Tübingen	www.erbe-med.com
ESGE – European Society of Gastrointestinal Endoscopy, München	www.esge.com
Dr. Falk Pharma GmbH, Freiburg	www.dralfkpharma.de
FENDO MedizinTechnik, Neustadt	www.fendo-medizintechnik.de
Ferring Arzneimittel GmbH, Kiel	www.ferring.de
Fractyl Laboratories Inc., Lexington, MA / USA	www.fractyl.com
Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Bad Homburg	www.fresenius.de
FUJIFILM Europe GmbH, Düsseldorf	www.fujifilm.de
Halyard Deutschland GmbH, Weinheim	www.halyardhealth.de
Insitumed GmbH, Wentorf	www.insitumed.com
Interlock Medizintechnik GmbH, Lensahn	www.interlockmed.com
Interscope Medical, Whitinsville, MA / USA	www.interscopemed.com
Janssen-Cilag GmbH, Neuss	www.janssen-cilag.de
KARL STORZ GmbH & Co. KG, Tuttlingen	www.karlstorz.com



AUSSTELLER

Laborie MMS Deutschland GmbH, Bottrop	www.mms-deutschland.de
Lehmanns Media GmbH, Düsseldorf	www.lehmanns.de
Leufen Medical GmbH, Berlin	www.leufen-medical.de
mandel + rupp medizintechnik GmbH, Erkrath	www.mandel-rupp.de
Medi-Globe GmbH, Achenmühle	www.medi-globe.de
Medtronic, Zürich / Schweiz	www.medtronic.com
medwork GmbH, Höchstadt	www.medwork.com
meso international GmbH, Mittweida	www.meso.biz
MICRO-TECH Europe GmbH, Düsseldorf	www.micro-tech-europe.com
MSD Sharp & Dohme GmbH, Haar	www.msd.de
MTW-Endoskopie W. Haag KG, Wesel	www.mtw-endoskopie.de
Norgine GmbH, Marburg	www.norgine.de
Olympus Deutschland GmbH, Hamburg	www.olympus.de
Ovesco Endoscopy AG, Tübingen	www.ovesco.com
Pauldrach medical GmbH, Garbsen	www.pauldrach-medical.de
PENTAX Europe GmbH, Hamburg	www.pentaxmedical.com
Peter Pflugbeil GmbH, Zorneding	www.pflugbeil.com
Pharm-Allergan GmbH, Frankfurt	www.allergan.de
Promedia Medizintechnik A. Ahnfeldt GmbH, Siegen	www.gastro-funktionsdiagnostik.de
Shire Deutschland GmbH, Berlin	www.shire.de
Sintetica GmbH, Münster	www.sintetica-deutschland.de
Standard Instruments GmbH, Karlsruhe	www.stdi.de
Taewoong Medical, Goyang / Korea	www.taewoongmedical.com
Takeda Pharma Vertrieb GmbH & Co. KG, Berlin	www.takeda.de
US Endoscopy, Köln	www.usendoscopy.com
Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg	www.drweigert.de
Walz Elektonik GmbH, Rohrdorf	www.walz-el.de
Wieser Medizintechnik und Geräte GmbH, Egenhofen	www.wiesermedizintechnik.de

Auf der Webseite wird die Unterstützung der Firmen auf Wunsch offengelegt, so auch vor Ort.
Stand bei Drucklegung – ohne Gewähr

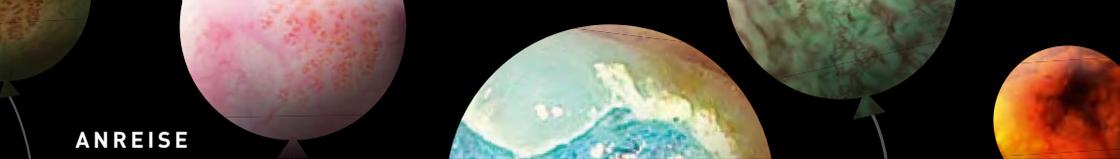
ANREISE

Anfahrt Maritim Hotel



Geltungsbe- reich des VRR bei Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln





ANREISE

- Anschrift** Maritim Hotel Düsseldorf
Maritim-Platz 1
40474 Düsseldorf
- mit dem Flugzeug** Vom Terminal C gelangen Sie über einen direkten Terminalzugang in das Maritim Hotel.
- Es bestehen Lufthansa Group Partner Sondertarife, weitere Informationen finden Sie unter Anreise auf der Homepage www.endo-duesseldorf.com.
- mit der Bahn** Fahren Sie bis zum Flughafen Fernbahnhof und steigen sie dort in den Sky Train bis zum Terminal C. Bei Anreise über Düsseldorf Hauptbahnhof erreichen Sie mit der S11 direkt das Flughafen-gebäude / Terminal C. Von dort aus gelangen Sie über einen direkten Terminalzugang in das Maritim Hotel.
- In Kooperation mit der Deutschen Bahn gibt es ein exklusives Angebot und Sonderpreise, weitere Informationen finden Sie unter Anreise auf der Homepage www.endo-duesseldorf.com.
- mit dem Auto** Verlassen Sie die Autobahn A44 / Ausfahrt „Düsseldorf Flughafen“ und folgen Sie der Beschilderung „Airport City“. Nach Verfügbarkeit Sonderpreis in der Parkgarage des Maritim Hotels Düsseldorf zu EUR 16,- pro Tag (regulärer Preis EUR 25,-). Alternative Parkmöglichkeiten befinden sich im Flughafenparkhaus P8 (Preis: EUR 3,50 pro Stunde; EUR 24,50 pro Tag), dort kann leider kein Sonderpreis angeboten werden.
- mit öffentlichen Verkehrsmitteln** Mit Ihrem Namensschild sind Sie berechtigt, am 2. und 3. Februar 2018 im gesamten Bereich des VRR (Verkehrsverbund Rhein-Ruhr) sämtliche Verkehrsmittel (Regionalbahn eingeschlossen) kostenfrei zu nutzen, Geltungsbereich siehe Seite 24.

21. INTERNATIONALES ENDOSKOPIE SYMPOSIUM DÜSSELDORF

7. – 9. Februar 2019 - Maritim Hotel Düsseldorf, Airport City

Wissenschaftliche Leitung

Prof. Dr. med. Horst Neuhaus
Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf
Kirchfeldstr. 40, 40217 Düsseldorf
Telefon: 0211 / 919 16 05, Fax: 0211 / 919 39 60
E-Mail: sabine.kindler@evk-duesseldorf.de
www.evk-duesseldorf.de

Veranstalter und Organisator



COCS GmbH
Congress Organisation C. Schäfer
Rosenheimer Str. 145c, 81671 München
Telefon: 089 / 89 06 77 - 0, Fax: 089 / 89 06 77 - 77
E-Mail: sandra.reber@coccs.de, sophia.schmidberger@coccs.de
www.coccs.de

www.endo-duesseldorf.com

IMPRESSUM

Wissenschaftliche Leitung

Prof. Dr. med. Horst Neuhaus
Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf
Kirchfeldstr. 40, 40217 Düsseldorf
Telefon: 0211 / 919 16 05, Fax: 0211 / 919 39 60
E-Mail: sabine.kindler@evk-duesseldorf.de
www.evk-duesseldorf.de

Verlag

Wecom
Gesellschaft für Kommunikation mbH & Co. KG
Lerchenkamp 11, 31137 Hildesheim
Telefon: 05121 / 20 66 60, Fax: 05121 / 20 66 612
E-Mail: info@we-com.de
www.we-com.de

Gestaltung und Satz

Helmut Rottke Werbung/Elsenbach Design

Versand des Programms mit Unterstützung von Olympus Deutschland GmbH

20. INTERNATIONALES ENDOSKOPIE SYMPOSIUM DÜSSELDORF

1. – 3. Februar 2018 in Düsseldorf – Maritim Hotel Düsseldorf
Ich nehme verbindlich an der Tagung teil:

Anmeldung und Zahlungseingang	bis 14.12.2017	ab 15.12.2017
<input type="radio"/> Arzt	EUR 160,-	EUR 190,-
<input type="radio"/> Mitglied DGVS*	EUR 120,-	EUR 140,-
<input type="radio"/> Mitglied DGE-BV*	EUR 120,-	EUR 140,-
<input type="radio"/> Mitglied ESGE*	EUR 120,-	EUR 140,-
<input type="radio"/> Mitglied bng*	EUR 120,-	EUR 140,-
<input type="radio"/> Pflegepersonal*	EUR 40,-	EUR 60,-
<input type="radio"/> Student*	EUR 20,-	EUR 30,-

Ich nehme zusätzlich an folgenden Sitzungen teil:

- Satelliten Symposium** am Donnerstag, (siehe Seite 4)
1. Februar 2018, 14.00 – 15.30 Uhr
- Satelliten Symposium** am Donnerstag, (siehe Seite 5)
1. Februar 2018, 16.00 – 18.00 Uhr
- Satelliten Symposium** am Freitag, (siehe Seite 6)
2. Februar 2018, 7.00 – 8.15 Uhr
- Symposium für Pflege- und Assistenzpersonal** (siehe Seite 8)
am Freitag, 2. Februar 2018, 16.15 – 18.00 Uhr
- Snack with the experts** am Freitag, (siehe Seite 9)
2. Februar 2018, 17.30 – 18.30 Uhr:
 - A) Ösophageale und gastrale Motilitätsstörungen
 - B) Fokale Läsionen beim Barrett Ösophagus
 - C) Duodenale und papilläre Adenome
 - D) Maligne biliäre Obstruktion
 - E) Flüssigkeitsansammlungen bei akuter Pankreatitis
 - F) Kolorektale Adenome und SSA
 - G) Frühe rektale Neoplasie

Details zur Zahlungsweise finden Sie unter Anmeldung auf Seite 14.
Bitte überweisen Sie den Teilnahmebetrag bis spätestens 15. Januar 2018.

- Hiermit stimme ich zu, weitere Informationen zu dieser Veranstaltungsreihe und themenverwandten Kongressen per E-Mail zu erhalten.
- Ich möchte keine weiteren Informationen per E-Mail erhalten.

* Nachweis bitte bei Anmeldung mit einreichen. Ohne Nachweis wird die reguläre Kongressgebühr berechnet. Per E-Mail an: endo@cocs.de

.....
Datum, Unterschrift (Adresse umseitig)

Die Allgemeinen Hinweise mit den Stornierungs- und Haftungsbedingungen habe ich gelesen und akzeptiert.

Bitte abschneiden und im Fensterbriefumschlag absenden. Die Anschrift ist passend eingestellt.

Anmeldung auch unter www.endo-duesseldorf.com oder per Fax unter 089/89 06 77-77

ANMELDUNG
per Post oder online unter www.endo-duesseldorf.com

Bitte geben Sie Ihre Adresse für die weitere Korrespondenz an.

Frau Herr Prof. PD Dr. Dr.

Vorname

Name

Klinik/Praxis

Abteilung

Straße

PLZ

Ort

Vorwahl

Telefon

E-Mail

Für die Statistik

Fachgebiet:

- Niedergelassen Klinik
- Gastroenterologie Chirurgie Innere Sonstiges

